

破解古籍出版『集体纠错』风波

专家呼吁共建行业共享『错误数据库』

对“中华经典诵读”本《唐诗三百首》一书的情况说明

中华书局1912 2025年12月15日 18:20 北京
10人 ☆星标

唐诗三百首被纠错后中华书局回应



传统文化故乡 现代精神家园



精心排版的《唐诗三百首》里,诗句行次错乱。被誉为“国学典藏”的《西厢记》中,文字张冠李戴。多个版本的《西厢记》《世说新语》《唐诗三百首》乃至朱自清的《经典常谈》等作品,均被读者指出存在各类差错。近期,数家知名出版社接连因古籍及经典读物的编校质量问题引发公众关注,“大家来找茬”式的集体纠错,将出版行业推至质量拷问的聚光灯下。面对质疑,涉事出版社大多反应迅速,采取了图书下架、公开致歉并启动修订等措施。

问题为何在近期集中显现?这是否意味着古籍出版的整体质量正在下滑?出版社又该如何采取建设性行动,切实提升出版水平?这些疑问已成为业界和公众共同关注的焦点。

专家解析: 错误须分类,板子要打准

1月13日,长期从事古籍整理出版与研究的资深专家、西南交通大学特聘教授汪启明在接受华西都市报、封面新闻记者专访时,对上述问题进行了深入而辩证的解析。

汪启明教授师从著名语言学家赵振铎,深耕汉语文献方言学,著有《华阳国志系年考校》《考据学论稿》等,曾获王力语言学奖一等奖,并深度参与《汉语大词典》《中国大百科全书》等权威辞书的编纂修订工作。

针对当下古籍编校错误频发是否意味着整体水平下降的疑问,汪启明首先强调,古籍出版机构必须守住初心,保持对文化与经典的敬畏,这是毋庸置疑的责任。同时他也指出,并非所有被指出的“错误”性质都相同,责任归属需具体分析,公众需要用一把更精细的“尺子”来衡量。

汪启明将古籍出版中常见的问题归纳为三类:一是“原生性错误”,即古籍底本在历代传抄刻印过程中就已产生的讹误。例如明代部分书商刻书求量不求精,导致一些流传至今的版本本身存在先天不足。这类错误源于历史条件限制。二是“再生性错误”,指现代整理者在进行标点、注释、翻译或学术阐释时,因理解偏差、版本选择不同或学术观点各异而产生的新问题。这类错误需要作者与编辑共同负责。三是“低级错误”,包括显而易见的错别字、标点误用、常识性的人名地名错误等,是在编校流程中本应彻底杜绝的。

他认为,当前网络热议中的许多案例需要仔细甄别:有些是确凿的“硬伤”,有些则可能涉及复杂的版本源流或学术争议,不能一概而论。

深度剖析: 时代节奏下的出版生态之变

除了错误性质复杂,近期问题的集中暴露是否还有更深层的原因?汪启明教授从出版行业的内部生态和外部环境变化进行了剖析。

他指出,一个突出的矛盾在于出版品种数量激增与编辑有限精力之间的严重失衡。“和二十年前相比,如今出版社在古籍类图书的出版品种上大幅增加,尤其是在‘国学热’的推动下。”汪启明表示,“这导致编辑的年均审校工作量动辄达到数百万字,压力巨大。”

在“保质”与“保量”的双重压力下,细致核校的时间被严重压缩。然而,古籍整理恰恰是一项需要“慢工出细活”的工作。当“皓首穷经”的从容遇上“流量为王”的节奏,质量管控的防线难免松动。

与此同时,技术工具也带来了“双刃剑”效应。尽管数字化检索提供了前所未有的便利,但它无法完全替代编辑基于深厚学养的判断。汪启明特别指出,在处理版本异文、疑难字句时,人工智能目前仍“不靠谱”,最终仍需专业人才“自己过目”。

出路探讨: 建立行业共享“错误数据库”

面对读者的严格监督与行业自身的生产压力,出路何在?汪启明教授提出了建设性意见。

他坚决支持对“低级错误”和“内容导向错误”的零容忍,认为这是必须守住的底线。但对于层出不穷的读者指正,尤其是那些涉及专业辨析的问题,汪启明也表达了一种担忧:如果每一处质疑都演变为需要官方回应的“舆情事件”,可能导致“道歉疲劳”,使出版社陷入疲于应付、精力分散的境地。

为此,他呼吁建立一个更为理性、高效的公共反馈与处理机制。“最好是能有一个由更高层面主导、各方共建的集中平台或机构。”汪启明建议,读者的意见可统一提交至该平台,由专家团队进行初步分类与研判:哪些是必须纠正的低级错误,哪些是可资讨论的学术问题,哪些属于版本差异。平台的研判结果可反馈给出版社,作为其内部质量管理和未来修订的权威参考,同时也能逐步形成一个行业共享的“错误数据库”。

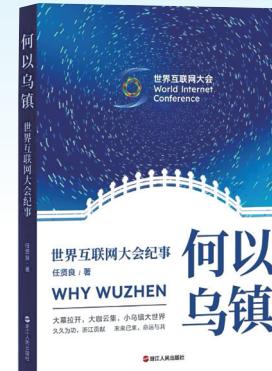
这样一来,既能将社会监督的力量有效导入质量提升的轨道,又能让编辑的精力更多回归书稿本身。这或许是破解当前困局、走向“编读共建”良性循环的一个可行方向。

近期的古籍出版风波,既是公众素养提升、积极参与文化建设的体现,也暴露了快节奏时代传统出版业面临的深刻张力。正如汪启明教授的分析所示,解决问题需要的是精准的“解剖刀”而非情绪的“大棒”。在严肃问责确凿失误的同时,也应理解古籍传承本身的客观难度;在善用现代科技增效的同时,更须坚守文化工作应有的严谨与敬畏。唯有作者、编辑、读者与行业管理者共同努力,构建起理性、专业、高效的沟通与改进机制,才能让承载千年文脉的典籍,在当代获得既严谨又富有生命力的传承,让每一次“挑错”都最终转化为文化传播质量向上攀登的坚实台阶。

华西都市报·封面新闻记者 张杰 实习生 徐千然

我要去乌镇

□胡洪侠



《何以乌镇》出版社供图

1991年我在新华社河北分社实习了大半年,实习指导老师是当时的分社采编室主任杨树勋。我与杨老师是初次拜识,但和当时的采编室副主任任贤良却是老相识。任记者去衡水采访时朋友把我叫去一起和他吃过饭聊过天。我于是知道他是河北平山县人,南开大学经济系高材生,去河北分社工作没几年就已成为一名响当当的名记。后来我从衡水考到中国人民大学新闻学院读研究生,实习时就选了新华社河北分社。

我跟着杨树勋老师跑过张家口等地采访,大开眼界;也常常听任贤良聊他自己的采写心得。我去他家吃过一次饭,第一次看见读书人可以把家里一面墙都做成书架,然后用书塞得满满当当。

我从来没有去过乌镇。“什么?”任贤良说,“你竟然没有去过乌镇,那太遗憾了。”他边说边摇头。

2025年春天,我们在北京任贤良的办公室聊天。此时他的职务是世界互联网大会秘书长。我们聊起在河北分社的日子,都感叹岁月如流。然后就说起乌镇。“你没去过乌镇没关系,”任贤良说,“我正在写一本书,是关于世界互联网大会十周年的,出版后给你看看,你就知道小鸟镇如何成了大世界。”

我记得多年前他送过我一本他的新闻作品集。后来他陆续写过《舆论引导艺术:领导干部如何面对媒体》《最前沿:国家网信工作沉思录》《中国崛起之舆论战》等多部专著,显见几十年间他在不同岗位上不忘思考不停写作。我曾读过他写的一篇《树高千尺也忘不了根》,是给他们村的村志写的评语。他说自己从一个山村的苦孩子一路逆袭,“无论走得有多远,也不能忘了自己来自哪里,树高千尺也离不开深植厚土的根系”。

2026年元旦刚过,我就收到了任贤良寄来的《何以乌镇:世界互联网大会纪事》。他填了一阙《江城子·鸟镇》做书的序言,相当别致:“十年鸟镇终难忘,石板街,枕水巷,小桥流水,黛瓦掩粉墙。摇橹声声桂花香,古水镇,互联网。……”

任贤良当年是新华社最年轻的高级记者,他写亲历亲为的世界互联网大会十年往事,他一定会在办会者的大视野内加入新闻人的眼光,一定会找出每一届大会的特色与亮点,一定不会忽略那些有趣的花絮和鲜活的细节。我在“小镇大人物”“最大的黑马”“价值3000亿的饭局”“亟待弥合的数字鸿沟”“孔夫子与数字化”等文章标题上,看到的是当年新华社优秀记者的看家本领。

《何以乌镇》既写一座小镇的昨天、今天与明天,更写互联网的过去、现在与未来。那不仅是任贤良随世界互联网大会一路走来的见闻与思考,也是我初识乌镇的导览与提示。不读此书,或许我能将乌镇的当红打卡地一一收入眼中和手机镜头里,但我不会知道某栋建筑、某条街巷和某间咖啡馆其实另有故事。

读到2017乌镇峰会那一章,我恍然有“未来已在历史中”之感。那一年,大咖们已经在热议人工智能了。他们从今日看来未免属“小儿科”的技术成果的进化,已然“如同人类在大海孤行时望见刚刚露出的庞大船队的桅杆”。

据任贤良记述,那年低调现身乌镇的美国苹果公司首席执行官蒂姆·库克说:“我并不担心机器会像人一样思考,但我担心人像机器一样思考。”如果科技走入黑暗角落,人类就是照亮黑暗的蜡烛,让我们看清自己身处何方以及前面的危险。

身处日新月异的互联网世界,来自乌镇的声音催人奋进也让人清醒。乌镇的魅力与魔力因此更加让人好奇。好吧,我要去乌镇看看。何况乌镇还有木心故居和木心美术馆。任贤良没有忘记在书中为木心回家的来龙去脉写下浓墨重彩的一笔,这番一如既往的人文情怀,立刻让我联想起三十多年前我们谈书论文、豪情万丈的诗酒年华。

生活服务广告 028-86969860

收费标准:70元/行/天,每行13个字

■成都圣喆殡葬服务有限公司,财务专用章,编号:5101075664578,遗失作废。

■双流区朱莉沫餐饮店(个体工商户)公章,编号:5101160269188,遗失作废。

■兹有成都永德邦建筑材料有限公司,发票章(编号:5101075100896)遗失作废。

■成都恒馨机械租赁有限公司公章(网号:5101085910422)遗失,声明作废。

■彭州市致和街道南湖轩烟酒经营部刘园法人章(编码:511820107922)遗失,声明作废。

■成都市天府新区顽美乔迪艺

术培训学校有限公司遗失公章,编号:5101100278387,声明作废。

■崇州市优厨派佳厨房设备店(个体工商户),公章(5101840148902)财务专用章(5101840148903)法人章张素荣(5101840148904)遗失作废。

■成都锦固标准件有限责任公司辛绍君法人章(编码:5101060667714)、财务专用章(编码:5101003010542)均不慎遗失,声明作废。